



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**

**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

1 Rossemaison			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
44	C BOIVIN	Yvan	206140
8	A LACHAT	Mehdi	203502
1	G MINDER	Joris	208387
76	JOLIAT	Claude	30750
23	LANTERNA	Fabio	201386
19	SANGLARD	Yannick	216937
22	WERMEILLE	Laurent	221213
16	RICH	Stéphane	213394
24	CORTAT	Hervé	10156

Goals / Torschützen / Buts / Reti			
Time / Zeit Temps	G	A	T
30:58	19	76	1
<b>TOTAL 1</b>			

Penalties / Strafen / Punitons			
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine
14:36	19	2	16:36
<b>TOTAL 2 min</b>			

<b>CLUB 1</b>	<b>Rossemaison</b>	<b>VET</b>
<b>CLUB 2</b>	<b>Bienne Skater 90</b>	<b>VET</b>

Lieu / Ort Location / Luogo	<b>Rossemaison</b>	Date / Datum Date / Data	<b>12.06.2022</b>
Start / Beginn Début / Inizio	<b>10:00</b>	End / Ende Fin / Fine	<b>12:00</b>
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		<b>VETRO4</b>	

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	<b>X</b>	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori	<b>30</b>

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift	<b>COACH</b>
Time Keeper Chronométrateur	<b>222353</b> HORISBERGER Victoria		<b>SCHORI Marc</b>
Official scorer Marqueur	<b>207656</b> FORNASINI STEMER Christine		
Referee 1 Arbitre 1	<b>211294</b> AEBY Logan		
Referee 2 Arbitre 2	<b>217133</b> KRENGER Yannis		
Tech. Director Directeur tech.			

2 Bienne Skater 90			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
72	C PERROT	Martin	20029
71	A ASCIONE	Olivier	20127
32	G BOEGLI	Dominik	20931
30	G FLURI	Reto	217254
86	ROTEN	Michaël	204145
17	RUIMY	Noam	95218
12	Frésard	Grégoire	RLH
22	WIDMER	Manus	95216
13	GFELLER	Reto	20932

Goals / Torschützen / Buts / Reti			
Time / Zeit Temps	G	A	T
06:02	71	72	1
07:22	22	17	2
11:35	71	12	3
13:21	17		4
17:12	86		6
19:35	17	13	7
21:57	22	86	8
23:48	71		9
24:09	17	22	10
24:41	72	13	11
27:06	12	71	12
35:50	17	22	13
38:10	71	72	14
47:12	13	22	15
48:37	71		16
50:42	13	17	17
51:11	13	71	18
<b>TOTAL 18</b>			

Penalties / Strafen / Punitons			
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine
15:27	71	2	17:27
42:17	71	2	44:17
<b>TOTAL 4 min</b>			

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	<b>FINAL</b>			
	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>0</b>	<b>7</b>	<b>1</b>	<b>18</b>
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>1</b>	<b>7</b>	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Bienne Skater 90</b>	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>0</b>	<b>4</b>	CAPTAIN 1 <small>Signature / Unterschrift / Firma</small>	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	<b>0</b>	<b>0</b>	CAPTAIN 2 <small>Signature / Unterschrift / Firma</small>	
Penalty / Rigori	<b>0</b>	<b>0</b>		

Referee Comments  
SR-Bemerkung  
Remarques arb.

Interruption du match a 52:30 suite a une blessure du n 8 de Rossemaison (chute en glissant), ce qui a nécessité l'intervention d'une ambulance. En accord avec les deux équipes, le match a été arrêté.

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift	<b>COACH</b>
			<b>LEOPARDO Thierry</b>

Goals / Torschützen / Buts / Reti			
Time / Zeit Temps	G	A	T
17:12	86		6
<b>TOTAL 18</b>			

Penalties / Strafen / Punitons			
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine
<b>TOTAL 4 min</b>			